



ecocirc XL und XLplus

Leistungsstarke Hocheffizienzpumpen für
Heizung, Klima und Trinkwasser

Genau das, was Sie von einer Umwälzpumpe brauchen.

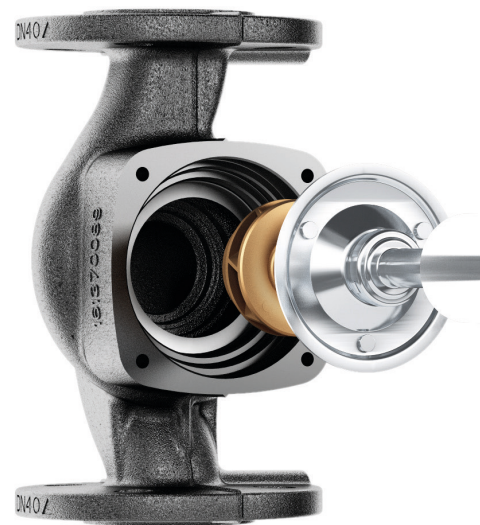
Wir bei Xylem glauben an Produkte, die ihren Job zuverlässig und anwenderfreundlich erledigen. Optimale Technik – einfach zu installieren, einfach in Betrieb zu nehmen und einfach zu bedienen. Bei Umwälzpumpen bedeutet dies: hoher Wirkungsgrad, robuste Technik, hochwertige Verarbeitung und ein durchdachtes Bedienungs- und Kommunikationskonzept. Ein Produkt, das einfach viele Jahre störungsfrei läuft. Und natürlich mit einem ausgezeichneten Preis-/Leistungsverhältnis, damit sich die Hocheffizienz auch rechnet. Genau das bieten die Lowara Baureihen ecocirc® XL und XL plus.

Kostengünstiger Betrieb

Deutlich niedrigere Betriebskosten durch optimierte Hydraulik und hocheffiziente Motor-Technologie.

Warm oder kalt

Perfekt gedämmt durch maßgeschneiderte Dämmschalen (Wärme-Dämmschalen bei Heizungs-Einzel-pumpen im Standard-Lieferumfang, diffusionsdichte Kälte-Dämmschalen optional gegen Mehrpreis). Eine Kataphorese-Beschichtung schützt die Oberfläche des Pumpengehäuses zuverlässig gegen Korrosion.

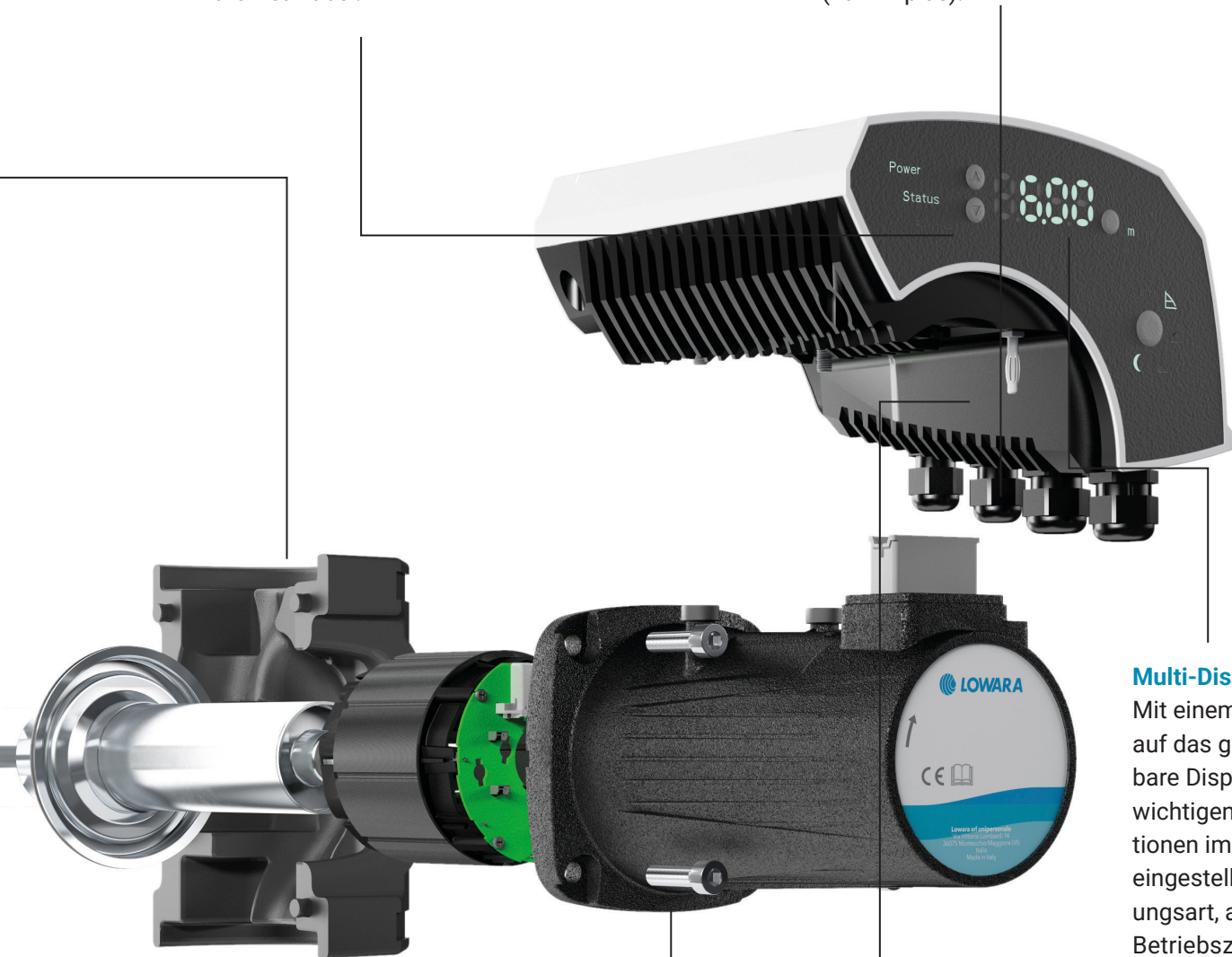


Einfach zu bedienen

Einstellung und Bedienung ganz einfach manuell über vier logisch angeordnete Tasten. Bei der XL plus zusätzlich Einstellungsmöglichkeit via PC, Tablet oder Smartphone über ein optionales Wi-Fi-Modul oder über Ethernet-Kabel.

Datenaustausch leicht gemacht

Ein- und Ausgänge zum Anschluss an externe Regelungen sowie für Betriebs- und Störungsmeldungen. Zusätzliche Anschlussmöglichkeiten für externen Differenzdrucksensor sowie für externen Temperatursensor (nur XL plus).



Integrierte Sicherheit

Standardmäßig eingebauter Trockenlaufschutz verhindert zuverlässig Schäden an Pumpenlagern und empfindlichen Elektronik-Bauteilen. Automatisch zu- und abschaltbare Entlüftungsfunktion sorgt für zuverlässige Entlüftung der Pumpe bei Erstinstallation und Wartungsarbeiten.

Kühlwasser kein Problem

Zur Vermeidung von Kondensationsproblemen beim Fördern von gekühlten Medien ist die Elektronik von der Pumpe getrennt. Auch als Erdwärmepumpe einsetzbar.

Multi-Display

Mit einem Blick auf das gut ablesbare Display alle wichtigen Informationen im Griff: eingestellte Regelungsart, aktueller Betriebszustand sowie Alarm und Fehlermeldungen.

Das Gehirn

Maximale Flexibilität

Die ecocirc XL verfügt über drei verschiedene Regelungsarten für alle Einsatzbereiche:

Automatische proportionale Differenzdruckregelung (Δp_v); Automatische konstante Differenzdruckregelung (Δp_c); konstante Kennlinienregelung. Über eine zuschaltbare automatische Nachtabenkung kann der Energieverbrauch noch weiter reduziert werden.

Die ecocirc XL plus lässt sich zusätzlich temperaturabhängig regeln ($\Delta p-T$, $\Delta p-\Delta T$, T Constant, ΔT Constant).

Maximale Sicherheit

Über unerwartete Zustände informieren Alarm- und Fehlermeldungen auf dem Display. Für Störmeldungen steht ein potentialfreier Ausgang zur Verfügung. Auslesbares Fehler- und Betriebsprotokoll (nur XL plus).

Maximale Steuerung

Standardmäßig stehen zwei analoge Eingänge (0–10 V, 4–20 mA) und eine Anschlussmöglichkeit für einen externen Differenzdrucksensor zur Verfügung.

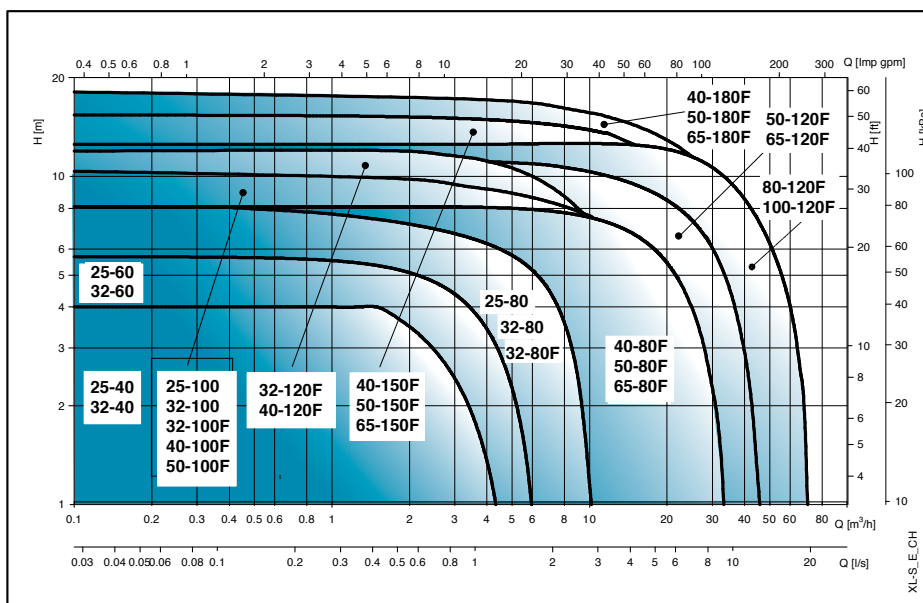
An die ecocirc XL plus kann zusätzlich ein externer Temperatursensor angeschlossen werden. Diese Baureihe ist auch bereits komplett vorgerüstet zum Anschluss an eine Gebäudeleittechnik (Modbus RTU, BACnet). Zusätzliche Module sind nicht erforderlich.



Profitieren Sie von voller Leistung

Die Auswahl ist einfacher, das Vereinheitlichen innerhalb eines Gebäudes ist leichter und Ersatzpumpen sind immer am Lager.

Geeignet für einen großen Medientemperaturbereich von -10°C bis $+110^{\circ}\text{C}$. Der Schutz der Elektronik durch thermische Entkopplung ermöglicht einen vielseitigen Einsatz in Heizungs-, Kälte- und Klimaanlage sowie in der Erdwärme-, Solar- und Trinkwasser-Zirkulation.



ecocirc XL und XLplus

Zwei Baureihen

ecocirc XL

Standard-Ausführung für Einsatz ohne Gebäudeleittechnik.

ecocirc XLplus

Komfort-Version zum Anschluss an eine Gebäudeleittechnik (Modbus RTU, BACnet) ohne Zusatzmodul. Empfohlen auch für Doppelpumpenbetrieb.



ecocirc XL

ecocirc XLplus

Regelungsarten

Proportionale Differenzdruckregelung Δp_v

•

•

Konstante Differenzdruckregelung Δp_v

•

•

Konstante Kennlinienregelung

•

•

Temperaturabhängige Regelungsarten

•

Automatische Nachtabenkung

•

•

Anzeige der Pumpe

Multi-Display

•

•

Betriebszustand

•

•

Warnmeldung und Alarm

•

•

Fehler- und Betriebsprotokoll

•

Ein-/Ausgang

2 x analoge Eingänge (0–10 V / 4–20 mA Differenzdrucksensor)

•

•

1 x digitaler Eingang (Start/Stopp)

•

•

1 x digitaler Ausgang (Fehlermeldung)

•

•

1 x Anschluss Temperatursensor

•

Doppelpumpen-Betrieb

Kommunikation zwischen zwei Pumpen

•

•

Ersatzbetrieb

•

•

Reservebetrieb

•

•

Kaskadenbetrieb (konstante Kurve)

• (manuell)

•

Kommunikation

Mit Gebäudeleittechnik (Modbus RTU/BACnet)

•

Drahtlos über optionales Wi-Fi-Modul

•

Das Universal-Produktprogramm für Austausch und Neubau.

Model	Anschluss	Baulänge (mm)	Doppel-pumpe	Edelstahl Ausführung	Elektrischer Anschluss
ecocirc XL – XLplus 25–40	G 1 ½ – Rp 1	180		x	Stecker
ecocirc XL – XLplus 25–60	G 1 ½ – Rp 1	180		x	Stecker
ecocirc XL – XLplus 25–80	G 1 ½ – Rp 1	180			Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 25–100	G 1 ½ – Rp 1	180			Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 32–40	G 2 – Rp 1 ¼	180		x	Stecker
ecocirc XL – XLplus 32–60	G 2 – Rp 1 ¼	180		x	Stecker
ecocirc XL – XLplus 32–80	G 2 – Rp 1 ¼	180	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 32–100	G 2 – Rp 1 ¼	180	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 32–80 F	DN 32	220	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 32–100 F	DN 32	220	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 32–120 F	DN 32	220	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 40–80 F	DN 40	220	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 40–100 F	DN 40	220	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 40–120 F	DN 40	250	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 40–150 F	DN 40	250	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 40–180 F	DN 40	250	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 50–80 F	DN 50	240	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 50–100 F	DN 50	280			Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 50–120 F	DN 50	280	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 50–150 F	DN 50	280	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 50–180 F	DN 50	280	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 65–80 F	DN 65	340	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 65–120 F	DN 65	340	x	x	Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 65–150 F	DN 65	340	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 65–180 F	DN 65	340	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 80–120 F	DN 80	360	x		Anschlußklemmen
ecocirc XL – XLplus 100–120 F	DN 100	360			Anschlußklemmen

Werkzeug für den Planer

Xylem bietet hervorragende Online- und Offline-Werkzeuge, um das Leben der Planer und Berater einfacher und besser zu machen. Die Software ist einfach zu nutzen und reduziert das Risiko, falsch dimensionierte Pumpen auszuwählen.

Die Auswahlsoftware ist als installierbare Version (Loop4U) oder als Webversion (xylect.com) verfügbar. Mit ihrer Hilfe finden Sie die besten Lösungen für Ihre Anwendungen, auch wenn Sie das Xylem Produktportfolio gar nicht kennen. Die Suche kann nach Wirkungsgrad, Anwendung oder auch nach Produkten erfolgen. Die Software bietet Ihnen Informationen einschließlich Dokumentationen zum Herunterladen wie Datenblätter und technische Zeichnungen im dxf, stp oder revit Format.

Neben der Software bietet Xylem weitere umfangreiche Mittel zur Projektplanung sowie Training und Fortbildung zum richtigen Auslegen und zur Optimierung von Pumpenanlagen. Und wenn Sie weitere Hilfe benötigen, steht Ihnen Xylem mit seinen erfahrenen Planungs-beratern und Anwendungstechnikern zur Anlagenoptimierung gerne zur Verfügung.

Deutschland

Xylem Water Solutions Deutschland GmbH
Biebigheimer Straße 12
63762 Großostheim
Tel. +49 6026 943-0
info.lowaraDE@xylem.com
www.xylem.com/de-de

Österreich

Xylem Water Solutions Austria GmbH
Ernst Vogel-Straße 2
2000 Stockerau
Tel. +43 2266 604
info.austria@xylem.com
www.xylem.com/de-at

Alle hier enthaltenen Informationen werden als zuverlässig und in Übereinstimmung mit den anerkannten technischen Verfahren angesehen. Xylem übernimmt keine Garantie für die Vollständigkeit dieser Informationen. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Eignung der einzelnen Produkte für bestimmte Anwendungen zu prüfen. Xylem übernimmt keinerlei Haftung für indirekte Schäden oder Folgeschäden, die aus dem Verkauf, Wiederverkauf oder Missbrauch seiner Produkte entstehen. Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

© 2025 Xylem Inc. oder seine Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten.
07/25

xylem
Let's Solve Water